

## SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL

Medellín, quince (15) de mayo de dos mil veintitrés (2023)

### SENTENCIA

<b>Proceso</b>	: Ordinario de Segunda Instancia
<b>Demandante</b>	: <b>MARTHA LUZ MONTOYA GARZÓN</b>
	: <b>ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y</b>
<b>Demandados</b>	<b>CESANTÍAS PORVENIR S.A., ADMINISTRADORA</b>
	<b>COLOMBIANA DE PENSIONES – COLPENSIONES.</b>
<b>Radicado</b>	: <b>05001 31 05 004 2018 00786 01</b>
<b>Providencia</b>	: Sentencia
<b>Temas y Subtemas</b>	: Seguridad Social –Ineficacia traslado de régimen -
<b>Decisión</b>	: <b>Confirma</b> Sentencia condenatoria
<b>Sentencia No</b>	: 90

En la fecha antes anotada el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, conformada por las Magistradas **LUZ AMPARO GÓMEZ ARISTIZÁBAL, CLAUDIA ANGÉLICA MARTÍNEZ CASTILLO y MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**, como ponente, previa deliberación, adoptó el proyecto presentado, que se traduce en la siguiente decisión<sup>1</sup>:

---

<sup>1</sup> De conformidad con lo establecido en la Ley 2213 del 13 de junio de 2022 “...Por medio de la cual se establece la vigencia permanente del decreto legislativo 806 de 2020 y se adoptan medidas para implementar las tecnologías de la información y las comunicaciones en las actuaciones judiciales, agilizar los procesos judiciales y flexibilizar la atención a los usuarios del servicio de justicia y se dictan otras disposiciones...”, que modificó el trámite en los procesos de la jurisdicción Laboral.

## **ANTECEDENTES**

### **Pretensiones:**

Se solicita sea declarada la **ineficacia de la afiliación** al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad (RAIS), siendo válida la vinculación al Régimen de Prima Media con Prestación Definida (RPMPD) sin solución de continuidad; se ordene trasladar a COLPENSIONES, todos los aportes recibidos y sus rendimientos, sin descuento alguno; se ordene a COLPENSIONES recibir los dineros ordenados y aceptar el traslado, costas procesales.

### **Hechos relevantes de la demanda:**

Se afirma, en términos generales, que la demandante se afilió al Régimen de Prima Media a través del I.S.S. en el año 1979 y efectuó cotizaciones hasta el 31 de julio de 1994, cuando fue trasladada al RAIS a través de la AFP COLPATRIA S.A. hoy PORVENIR S.A.; sin que sus asesores le brindaran la debida asesoría e información clara y suficiente, respecto a las implicaciones del traslado de régimen pensional, ventajas y desventajas, características y condiciones para acceder a la pensión de vejez en ambos regímenes; siendo menos favorable la mesada pensional que recibiría en el RAIS, respecto a la que tendría derecho en el RPMPD.

### **Respuesta a la demanda:**

**COLPENSIONES** a través de apoderado judicial, se opuso a la prosperidad de las pretensiones formuladas en la demanda y

propuso en su defensa las excepciones que denominó inexistencia de la obligación, ausencia de causa para pedir, prescripción, compensación, imposibilidad de condena en costas, buena fe.

**PORVENIR S.A.** mediante apoderado, expuso que lo manifestado en la demanda no es cierto o no le consta y se opuso a las pretensiones formuladas. En términos generales sostiene que la decisión de trasladarse al RAIS fue tomada de manera consciente y espontánea, sin presiones, suscribiéndose el formulario de vinculación en forma libre y voluntaria; la AFP cumplió con la obligación de dar información en la forma exigida para esa fecha, la libertad de elección está en cabeza del afiliado, quien contaba con plena capacidad legal para decidir sobre el traslado, también tenía el deber de informarse sobre el acto jurídico, se le informó sobre la incidencia del traslado y si aún en gracia de discusión, se aceptara la falta de información, no es suficiente para declarar la ineficacia del acto. Propuso en su defensa las excepciones que denominó prescripción, buena fe, inexistencia de la obligación, compensación, genérica.

### **Sentencia de Primera Instancia:**

El **Juzgado Cuarto Laboral** del Circuito de Medellín, **declaró la ineficacia del traslado** de la demandante, del Régimen de Prima Media con Prestación Definida RPMPD al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad RAIS, administrado por PORVENIR S.A., siendo válida su afiliación en el RPMPD sin solución de continuidad; **condenó a PORVENIR S.A. a devolver a COLPENSIONES a su satisfacción y equivalencia, todas las sumas recibidas como cotizaciones, aportes y rendimientos**

**financieros; cuotas de administración, primas de seguro previsional, aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, debidamente indexados**, por el tiempo de vinculación de la demandante; la AFP entregará la información relevante, detallada y pormenorizada en ciclos y valores, concediéndole el término de **treinta (30) días** hábiles siguientes a la ejecutoria de la Sentencia para cumplir con el traslado de los dineros. Ordenó a COLPENSIONES permitir el traslado al RPMPD brindando todas las garantías de la afiliación, actualizando la historia laboral sin solución de continuidad y recibir los dineros cuyo traslado se ordenó; como medida cautelar dispuso que **COLPENSIONES no podrá negar el reconocimiento pensional aduciendo que no le han llegado a su satisfacción y equivalencia los dineros del RAIS. Costas** a cargo de **PORVENIR S.A.**, agencias en derecho en cuantía de **\$3.000.000** en favor de la demandante; sin costas a cargo de COLPENSIONES.

#### **Recurso de Apelación apoderada de PORVENIR S.A.**

**Solicita se revoquen las condenas impuestas**, afirmando que **la AFP cumplió con el deber de información** a través de una asesoría, voluntad que quedó consignada en el formulario de afiliación habilitado para tal fin, el cual se presume legal. Respecto a la orden de **trasladar las cuotas de administración y demás conceptos**, diferentes al saldo de la cuenta individual con sus rendimientos, resulta improcedente por cuanto no están destinadas a financiar la pensión de vejez y configura un enriquecimiento sin causa, en detrimento de la AFP. No hay lugar a condena por **indexación**, ya que los recursos no han sufrido detrimento y al contrario, se generaron altos rendimientos financieros.

## **Recurso de apelación apoderada de COLPENSIONES:**

**Solicita se revoque la Sentencia de Primera Instancia,** toda vez que el traslado se dio en debida forma, sin que existan situaciones que puedan invalidar el acto jurídico; la AFP dio cumplimiento a lo que en su momento correspondía al deber de información y buen consejo, no se demostró de manera objetiva la falta de información o vicio en el traslado, efectuando traslados entre administradoras, lo que muestra su voluntad de permanecer en el RAIS; la demandante se encuentra impedida para trasladarse de régimen por la edad; debiendo protegerse el principio de sostenibilidad financiera del sistema de pensiones, frente a declaraciones de ineficacia de afiliados próximos a pensionarse.

## **Alegatos de conclusión:**

Los apoderados de PORVENIR S.A. y COLPENSIONES reiteraron argumentos expuestos en el trámite de Primera Instancia y al sustentar el recurso de apelación.

Agotado el trámite procesal correspondiente a este tipo de procesos sin que se aprecie causal alguna de nulidad que invalide la actuación, se procede a resolver el asunto de fondo, previas las siguientes,

## CONSIDERACIONES

La competencia de esta Corporación está dada por los puntos que son objeto de **Apelación** y se conocerá en **Consulta** en favor de COLPENSIONES; de conformidad con lo establecido en los artículos 57 de la Ley 2ª de 1984, 15, 66 A y 69 del Código Procesal del Trabajo y la Seguridad Social, respectivamente.

### **Conflicto Jurídico:**

**El asunto a dirimir, radica en verificar si procede declarar la ineficacia del traslado de régimen pensional; en caso afirmativo, se estudiará si se deben devolver las cuotas de administración y demás conceptos, indexados. Se revisará en Consulta en favor de COLPENSIONES las demás órdenes dadas.**

**Encontrando esta Sala de Decisión Laboral procedente confirmar la Sentencia de Primera Instancia;** por las siguientes razones:

**1º En lo referente a que se revoque la Sentencia de Primera Instancia mediante la cual se declaró la ineficacia del traslado al RAIS,** según lo solicita las apoderadas de PORVENIR S.A. y COLPENSIONES; **encuentra esta Sala de Decisión Laboral que no les asiste razón,** toda vez que:

La Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia, ha sido unánime en indicar que es deber de la Administradora de Fondo de Pensiones, en estos casos, el de

informar en debida forma al afiliado; decisión documentada, precedida de las explicaciones sobre los efectos del traslado, en todas sus dimensiones legales; siendo atribuida al Fondo de Pensiones, no al afiliado, la carga de la prueba, para demostrar que cumplió con dicho deber de información.

Es así como desde la **Sentencia del 9 de septiembre de 2008 Radicado 31989**, reiterada en **Sentencia SL 3496 del 22 de agosto de 2018 Radicado 55013**, se indicó que **la elección del régimen pensional, trasciende el simple deber de información, ya que la administradora tiene el deber del buen consejo, que la compromete a un ejercicio más activo al proporcionar la información, de ilustración suficiente dando a conocer las diferentes alternativas, con sus beneficios e inconvenientes**, la posición anterior ha sido reiterada en las Sentencias SL 731 del 2 de marzo de 2020 Radicado 77535 y SL 1688 del 8 de marzo de 2019 Radicado 68838.

En **Sentencia SL5680 de 2021**, reiteró que para la procedencia de la declaración de ineficacia del traslado de régimen pensional, no se exige que el usuario cuente con un derecho consolidado, un beneficio transicional o que esté próximo a pensionarse, pues la violación del deber de información se predica frente a la validez del acto jurídico de traslado; lo genera como consecuencia, que los fondos privados de pensiones deban trasladar a la administradora del régimen de prima media, el capital ahorrado y los rendimientos financieros, así como los gastos de administración y comisiones con cargo a sus propias utilidades, por lo que no se transgrede el principio de sostenibilidad financiera.

Por su parte, en Sentencia del 22 de noviembre de 2011 Radicado 33083, se reiteró por la Corte que es un deber de las AFP desde la perspectiva de los artículos 48 y 335 de la Constitución Política prestar de forma *eficiente, eficaz y oportuna* todos los servicios inherentes a la calidad de instituciones de carácter previsional, además de que los artículos 14 y 15 del Decreto 656 de 1994 les establecen obligaciones de carácter especial que las sitúan en el campo de la responsabilidad profesional, las que deben ser cumplidas “...*con suma diligencia, con prudencia y pericia...*”.

De igual forma, la Alta Corporación en **Sentencia SL373 de 2020, en la que se reitera lo indicado en la SL1688 del 8 de mayo de 2019 Radicado 68838**, señaló en lo relativo al formulario de afiliación que “...*la firma del formulario, al igual que las afirmaciones consignadas en los formatos preimpresos de los fondos de pensiones, tales como «la afiliación se hace libre y voluntaria», «se ha efectuado libre, espontánea y sin presiones» u otro tipo de leyendas de este tipo o aseveraciones, no son suficientes para dar por demostrado el deber de información. A lo sumo, acreditan un consentimiento, pero no informado...*” (En el mismo sentido se pronunció en **SL5595 de 2021 Radicado 87406**).

**En Sentencia SL 12136 del 3 de septiembre de 2014 Radicado 46292**, se indicó que es eficaz cualquier determinación personal sobre traslado de régimen, **cuando existe un consentimiento informado** y que **dicha información comprende no solo los beneficios que dispense el régimen al que pretende trasladarse, sino además las implicaciones y la conveniencia o no de la eventual decisión**; en la **SL 17595 del 18 de octubre de 2017 Radicado 46292**, se amplía el concepto hacia la libertad informada, precisando que para que se entienda que la afiliación fue hecha de manera libre y voluntaria, se debe



verificar si la respectiva administradora puso en conocimiento del afiliado los riesgos que implicaba el traslado de régimen y a su vez los beneficios que obtendría, es decir, que se demuestre que la correspondiente entidad garantizó una decisión informada, que permita una manifestación de voluntad autónoma y consciente; en concreto indicó *“...no es dable argüir que existe una manifestación libre y voluntaria cuando las personas desconocen sobre la incidencia que aquella pueda tener frente a sus derechos prestacionales, ni puede estimarse satisfecho tal requisito con una simple expresión genérica; de allí que desde el inicio haya correspondido a las Administradoras de Fondos de Pensiones dar cuenta de que documentaron clara y suficientemente los efectos que acarrea el cambio de régimen, so pena de declarar ineficaz ese tránsito...”* (Criterio reiterado en **SL5585 de 2021** Radicado 86917).

Y en **Sentencia SL782 del 14 de marzo de 2018 Radicado 58158**, indicó que no puede afirmarse la existencia de una manifestación libre y voluntaria, cuando la persona desconoce cómo puede incidir esa decisión en su derecho pensional, estando a cargo de la AFP, dar cuenta de que documentaron en forma clara y suficiente, las consecuencias del traslado.

Es de anotarse que, **la actuación viciada de traslado del RPMPD al RAIS no se convalida por los traslados entre administradoras dentro del RAIS**, pues escoger entre una y otra administradora de ahorro individual, no implica la ratificación de la decisión de cambio de régimen, que conlleva modificar sensiblemente el contenido de los derechos prestacionales; al respecto, la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia indicó en **Sentencia SL2877 de 2020 Radicado 78667**, que *“...la declaratoria de ineficacia del traslado de régimen pensional deben asumirla todas las entidades del régimen de ahorro individual a*

**las que estuvo vinculado el actor**, sin importar si tuvieron o no injerencia, o si participaron o no en el cambio de régimen pensional...” (Negritas fuera de texto).

Así las cosas, de la normatividad y jurisprudencia referidas, se tiene que las Administradoras de Fondos de Pensiones y Cesantías, tienen la obligación de brindar toda la información requerida a los potenciales afiliados, respecto de las ventajas y desventajas de su traslado, realizando proyecciones de su posible mesada pensional y los requisitos que debe cumplir para acceder a la pensión de vejez, para con ello tomar una decisión debidamente informada en cuanto a su cambio de régimen; siendo carga de la prueba de dichas Administradoras, demostrar la debida información; ver Sentencias de la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia SL 731 del 2 de marzo de 2020 Radicado 77535; SL 373 del 12 de febrero de 2020 Radicado 71211; SL 1688 del 8 de mayo de 2019 Radicado 68838 y la SL4964 del 14 de noviembre de 2018 Radicado 54814.

Por todo lo anterior, encuentra esta Sala de Decisión Laboral procedente, **confirmar** la Sentencia de Primera Instancia, en cuanto declaró la ineficacia del traslado al RAIS a través de PORVENIR S.A.

**2. Respecto a que no hay lugar a trasladar a COLPENSIONES las cuotas de administración y demás conceptos, indexados**; tenemos que:

Una de las consecuencias al declararse la ineficacia del traslado de régimen pensional, es que la afiliación al RAIS no genera efectos jurídicos, conforme a la normatividad y jurisprudencia antes citadas; **quedando a cargo de la AFP del RAIS trasladar a COLPENSIONES, la totalidad de los aportes realizados, junto con los rendimientos financieros, sin descuento alguno, incluyendo los gastos de administración, cuotas destinadas a cubrir los seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima;** siendo ello necesario por cuanto COLPENSIONES es la entidad que en su momento, deberá asumir el reconocimiento de las prestaciones económicas inherentes al sistema de pensiones, para lo cual requiere los recursos correspondientes, conforme a la Ley, para su financiación (Ver Sentencias SL2209-2021, SL2001-2021, SL2021-2021, SL1949-2021, SL1452 de 2019 Radicación No 68852, SL1688 2019 Radicación No 68838, SL4964 de 2018 H. CSJ Sala de Casación Laboral).

Ahora bien, **sobre las consecuencias de la declaración de ineficacia**, la Alta Corporación tiene señalado que la declaración de ineficacia obliga a las entidades administradoras del Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad, a **devolver los gastos de administración y comisiones, con cargo a sus propias utilidades o patrimonio;** por ejemplo en **Sentencia SL3464 del 14 de agosto de 2019 Radicado 76284**, indicó que “...los fondos privados de pensiones deben trasladar a Colpensiones **la totalidad del capital ahorrado, junto con los rendimientos financieros.** Así mismo, ha dicho que **esta declaración obliga las entidades del régimen de Ahorro Individual con solidaridad a devolver los gastos de administración y comisiones con cargo a sus propias utilidades**, pues estos recursos, desde el nacimiento del acto ineficaz, han debido ingresar al régimen de prima media con prestación definida administrado por Colpensiones. **CSJ SL 31989, 9 SEPT 2008, CSJ 4964-2018, CSJ SL 1421-**

**2019 Y CSJSL1688-2019...**” (Negrillas fuera de texto); postura reiterada en Sentencias SL1834 de 2022 Radicado 88421, SL2207 de 2021 Radicado 84578, SL2209 de 2021).

Sumas que deben trasladarse debidamente **indexadas**, tal como lo dispuso el Juez de Primera Instancia y lo tiene señalado el Órgano de Cierre de la especialidad laboral en Sentencias como SL1022-2022, SL1017-2022, SL1125-2022.

Por lo anterior, es procedente **confirmar** la Sentencia de Primera Instancia, en cuanto condenó a PORVENIR S.A. a trasladar a COLPENSIONES los gastos de administración, seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, descontados durante el tiempo de vinculación de la demandante, debidamente indexados.

### **3. Consulta en favor de COLPENSIONES:**

Se encuentra conforme a derecho la orden impuesta a COLPENSIONES, consistente en permitir el traslado al RPMPD brindando todas las garantías de la afiliación, actualizando la historia laboral sin solución de continuidad y recibir los dineros cuyo traslado se ordenó a cargo de la AFP; toda vez que PORVENIR S.A. no cumplió con el deber de asesoría, brindando la información completa y necesaria, en los términos antes explicados.

Así las cosas, esta Sala de Decisión Laboral encuentra procedente, **confirmar** en todas sus partes la Sentencia de Primera Instancia, incluyendo lo referente a la condena en Costas.

### **COSTAS:**

**Se condenará en Costas en esta Segunda Instancia a cargo de PORVENIR S.A. y COLPENSIONES**, al no haber prosperado los recursos de Apelación formulados, fijándose las agencias en derecho en cuantía equivalente **un (1) salario mínimo legal mensual vigente (\$1.160.000)** a cargo de cada entidad y en favor de la demandante; de conformidad con lo establecido en los artículos 365 y 366 del Código General del Proceso y el Acuerdo 10554 del 5 de agosto de 2016 expedido por el Consejo Superior de la Judicatura.

### **DECISIÓN:**

En mérito de lo expuesto, **EL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por Autoridad de la Ley,

### **RESUELVE**

**PRIMERO:** Se **CONFIRMA** en todas sus partes la Sentencia de Primera Instancia, de la fecha y procedencia conocidas, que por vía de **Apelación** se revisa y en el grado jurisdiccional de **Consulta** en favor de COLPENSIONES; de conformidad con lo explicado en la parte considerativa.

**SEGUNDO:** Se **CONDENA en Costas** en esta Segunda Instancia a cargo de **PORVENIR S.A. y COLPENSIONES**,

fijándose las agencias en derecho en cuantía equivalente a **un (1) salario mínimo legal mensual vigente (\$1.160.000)** a cargo de cada entidad y en favor de la demandante **MARTHA LUZ MONTOYA GARZÓN**; según lo explicado en la parte motiva de esta Providencia.

**TERCERO:** Lo resuelto se notifica mediante **EDICTO**, por el término de un (1) día; se ordena devolver el proceso al Despacho de origen. En constancia se firma por quienes en ella intervinieron.

**Las Magistradas,**



MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ



CLAUDIA ANGÉLICA MARTÍNEZ CASTILLO



LUZ AMPARO GÓMEZ ARISTIZABAL



**TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN  
SECRETARIA SALA LABORAL  
EDICTO VIRTUAL**

**HACE SABER:**

**Que se ha proferido sentencia en el proceso que a continuación se relaciona:**

**Proceso** : Ordinario de Segunda Instancia  
**Demandante** : **MARTHA LUZ MONTOYA GARZÓN**  
: **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y**  
**Demandados** : **CESANTÍAS PORVENIR S.A., ADMINISTRADORA**  
: **COLOMBIANA DE PENSIONES – COLPENSIONES.**  
**Radicado** : **05001 31 05 004 2018 00786 01**  
**Providencia** : Sentencia  
**Temas y**  
**Subtemas** : Seguridad Social –Ineficacia traslado de régimen -  
**Decisión** : **Confirma** Sentencia condenatoria  
**Sentencia No** : 90

**FECHA SENTENCIA:**

15 de mayo de 2023

**CONSTANCIA DE FIJACIÓN**

**CONSTANCIA DE DESFIJACIÓN**

Fijado hoy martes 16 de mayo de 2023 a las 8:00 Am Desfijado hoy martes 16 de mayo de 2023 a las 5:00 Pm

Lo anterior con fundamento en lo previsto en el artículo 41 del CPTSS, en concordancia con el artículo 40 ibídem. La notificación se entenderá surtida al vencimiento del termino de fijación del edicto.

**RUBEN DARIO LÓPEZ BURGOS**  
**Secretario**